# 第1079期

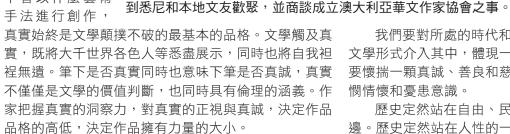
■2022年11月1日,墨爾本作家張群、布里斯班作家洪丕柱和詩人燕紫

澳大利亞華文作家協會(Australian Chinese Writers Inc, 簡稱澳華作協,ACW,下同)是在澳洲政府正 式注册的文學團體,在此成立之際,特發如下文告:

澳華作協是澳洲華裔作家、詩人、文學批評家、文 學研究學者的家園,也是廣大的文學愛好者的心靈家 園。凡認同本會宗旨者,經兩名理事介紹、理事會通 過,並繳納會費,均可入會。本會舉辦各種文學文化交 流活動,包括澳洲各地之間、世界各國之間,大家相互 學習,相互尊重,共同進步。本會致力於澳華文壇這 塊 "不斷崛起的新大陸"更快崛起,並參與促進世界華 文文學的繁榮昌盛。

節的"海外文學"。本會力促世界"多元文學中心"的 發展。有志弘揚中華文化,推動華文文學在世界發展者 都應該拋棄"中國中心"的過時觀念,都應該支持並推 動華文文學世界多元文學中心的出現和發展,對"多岸 文化"相互競逐的百花爭艷萬紫千紅的景象,都應該感 到由衷的高興。由邊緣走向中心,形成中心,正是世界 華文文學興旺發

達的標誌。 澳華作協倡導 真善美,倡導人 道主義精神。在 文學創作上,我 們支持獨立之文 學人格;在文學 研究上,我們鼓 勵自由之爭鳴 我們堅信:不管 標榜什麼主義 不管以什麼藝術



關於世界華文文學與中國傳統文化的關系,無論從 創作實際或是理論取向來看,絕非單向回歸而是多元升 華。我們贊同"雙重傳統"的觀念。世界各國華文文學 一定是溶合"中國文學傳統"和所在國的"本土文學傳 統"這兩個傳統而發展,還會出現一個從母文化過渡到 異質文化的過程——東西方兩類文化在不斷碰撞、交融 和互補中產生變異,顯示出"第三類文化"的鮮活生命 力。這正是當今世界各地華文作家為了建構華文文學世

界應有地位正在做出的努力。世界華文文學的發展,必 定出現用華文創作的"世界文學",出現得到全世界各 國公認的、成為全人類精神文明寶貴財產的傑出的華文 文學作品。這是我們澳華作協同仁齊心致力的願景

今天華文文學的全球性、多中心性和新異性非常明 顯,也是不斷發展的趨勢。作為澳大利亞華裔文化人, 作為華裔作家、詩人、藝術家,我們有一個信念:哪裡 有自由,哪裡就是安身立命的家鄉。如宋朝詩人蘇軾的 詩句所云:"此心安處是吾鄉。"以莎士比亞的《理查 二世》裡的名句表達:"天堂之眼眷顧的所有地方,對 於智者都是避風港和幸福之地。"我們是文化負載者, 澳華文學是世界華文文學的一員,並非什麼支流末 是人類精神價值創造者,又是個體情感本位者。文學藝 術貴在"超越",超越現實,超越前人,超越傳統,也 超越國界。優秀的作家,擁有天馬行空的力量,不盲從 時髦潮流,不附炎趨勢,拒絕把國家概念作為一種先驗 認識來主宰與整理個人的特殊體驗

> 澳華作協認同並踐行澳大利亞核心價值觀念。今 天,世界極其動蕩,天災人禍包括戰亂層出不窮,人類

> > 文明遭受威脅。面對 這樣一個極其嚴峻的 時代, 澳華作協同仁 揆古察今,立德明 志,感覺敏鋭,思慮 深切。"風聲雨聲讀 書聲聲聲入耳;家事 國事天下事事事關 心",人類命運、民 族興亡、民生疾苦、 政治清濁、時代風雲 變幻,都應是我們視 野之內,關懷所在。

我們要對所處的時代和現實境遇作出心靈回應,以 文學形式介入其中,體現一種良知、道義和責任。我們 要懷揣一顆真誠、善良和慈悲之心,擁有關愛眾生的悲 憫情懷和憂患意識。

歷史定然站在自由、民主、人權、法治、正義的一 邊。歷史定然站在人性的一邊。而我們,秉持"道要正 道;心要真心"的信念,堅守普世價值,站在歷史正確 的一邊。

在這樣一個人類歷史上艱難的時刻,我們澳華作協 同仁努力讓自己的作品發出亮麗的美學光芒,流露豐富 的生活智慧,包蘊深刻的歷史洞見。我們要讓自己的作 品擁有靈魂,參與引領人類精神的崇高使命

澳大利亞華文作家協會理事會 2022年11月11日於悉尼

縱使你 隱身一半於塵外海天 顯現一半於人間視野 依然藏不住你倜儻軒昂的氣字 依然擋不住你遺世獨立的不凡

也許,你是走遍世界的探索者 正尋找靈魂的遠方和人生的遺失 從你思索的眼神 從你殘斷的身軀 淡你輕捷的汗囊

也許,你是早期第一艦隊一員 正登入博特尼海灣的陸地 從你風塵僕僕的倦容 從你被海風凌亂了的髮梢 從你被年代褪色了的衣裳 我猜想

也許,你是亂世的孤勇者 你孤聲的吶喊劃破了逆襲的遺風 震撼便頃刻襲來 從你凝重堅毅的神態 淡你逆風拂過的波髪 從你負重前行的步伐



■《貝努瓦雕像》

我猜想

也許,也許是無盡的 但我相信你足跡的觸及之處 想像便漫漫無際 更是,一個勇者從此豎立

無論在濁世,還是在心中

# 孫嘉瑞

《浮生六記》是少年時讀過又放下,老年再讀則放 不下的一本書。傳說是沈復之作,卻又由他人在蘇州冷攤 上發現他的殘稿,六卷只剩四卷,後兩卷佚失。但讀「閨 房記樂」、「閑情寄趣」、「坎坷記愁」、「浪遊記快」 四卷,如同閱盡人生,喜樂哀樂都有了,也足夠了。「浮 生」這個書名起得好,浮生若夢,大概也是作者沈復的最 深感慨。

讀了之後,只覺得人其實都是一樣的,不管甚麼時 代,不管甚麼族裔,一個人生下來直至老死,都必須經歷 同樣的過程,愛上某人,成家立室,有自己的嗜好與趣 味,到過這裡或那生的地方,經歷這樣或那樣的波折,然 後殊途同歸,離開這個美麗而令人留戀的世界。

都是浮生,都一樣的生命,壽命的長短相差其實無 幾,但精彩與快樂的程度往往十分懸殊

沈復的經歷說不上十分曲折離奇,他的與眾不同之 處,大概是因為他悟出並寫下了一切原來是夢這個道理。 光寫下還不夠, 俞平伯評說道: 「即如這書, 說它是信筆 寫出的,固然不像;說它是精心結摸的,又何以見得?這 總是一半兒做著,一半兒寫著的;有雕琢一樣的完美,卻 不見一點斧鑿痕。猶之佳山佳水,明明是天開的圖畫,然 仿佛處處吻合人工的意匠。」

《浮生六記》的美就在這裡了。

我總覺得這個沈復要麼便是根本不存在,要麼就是半 人半仙的高士,否則哪裡能有如此的胸襟與識見

再引用俞平伯先生的話來說,就是「求之不必得,不 求可自得……莫妙於學行雲流水,莫妙於學春鳥秋蟲,固 不是有所為,都也未必就是無所為。」

浮生若夢,這絕妙的境界就在乎乍睡還醒,似夢非夢 之間。與外物相遇,不可著意,著意則滯;不可絕緣,絕 夢,能否成真,更由不得自己。 緣則離

# 讀潔然《貝努瓦雕像》有感

"依然藏不住你倜儻軒昂的氣宇 依然擋不住你遺世獨立的不凡" 讀著這樣的詩,每一句,都承載著下一 句,然後你會禁不住回望。你無法知道,下 一句,作者會告訴我們什麼,它超越了我們 的想像。它飽含了太多,如一滴水,窺見了

思想,寓意,韻律,詞句,以其獨有詩 的語言,在滿滿的詩意中展現出如歌的氣息 並貫穿始終。

一個海洋。一個海洋,又是萬千望無際的一

"也許,也許是無盡的"

"震撼便頃刻襲來

想像便漫漫無際'

滴滴水的組合。

每一句,都足以被引用出來,都是一幅 美的畫卷……。評,太蒼白了。

只能說,太美了。

十一月十八號(周五)上午十點至十二點, 澳華文學現狀評估:以《澳華文學評論集》為例 (Exploring Australian Chinese Literature: Discussion on the Award-Winning Book Essays on Australian Chinese Literature)研討會在Rockdale樂調圖書館四樓會議室舉行,蔣行邁博士和周捷 女士主持。歡迎與會者踊躍參與討論,為澳華文學把

地址:444-446 Princes Highway, Rockdale NSW 2216 (樂調圖書館大樓後有停車場,如坐火車, 則在Rockdale火車站出口左手方向步行三四分鐘。)

沈復何幸,得了一位絕好的妻子芸,事上以敬,處下 以和,兩人談詩論畫,耳鬢相磨,親同形影。這芸也是奇 女子,能說這一番話來:「他年當與君蔔築於此,買繞屋 菜園十畝,課僕嫗,植瓜蔬,以供薪水。君畫我繡,以為 持酒之需。布衣菜飯,可樂終身,不必作遠遊計也。」 足見有人相伴,不離不棄,乃至幸也。

又,沈復能詩能文,愛花成癬,喜剪盆樹。先精剪枝 養節之法,繼悟接花疊石之法。「雖家境清貧,芸繡、嫗 績、僕則成衣,以供薪水」。「貧士起居服食以及器皿房 舍,宜省儉而雅潔,省儉之法曰『就事論事』……餘之小 帽領襪皆芸自做,衣之破者移東補西,必整必潔,色取瞄 淡以免垢跡,既可出客,又可家常。此又服飾省儉之一端

沈復好客,其妻拔釵沽酒,親自下廚。「善不費之 烹庖,瓜蔬魚蝦,一經芸手,便有意外昧。」家中文人雅 士,如梁上之燕,自去自來。

沈復會友有四忌:「談官宦升遷、公廨時事、八股時 文、看牌擲色,有犯必罰酒五廳。有四取:慷慨豪爽、風 流蘊藉、落拓不羈、澄靜緘默。」

讀到這裡,只教人掩卷嘆息: 家貧清寒,尚可拔釵沽 酒,一樣可以如此豪爽、風流、澄靜與不羈。

浮生有此一夢,不亦快哉!不枉此生!

浮生,其妙諦就在一個「浮」字。浮而不定,在世情 風雨中飄零,悲喜苦樂由不得自己。

若夢,其真相就在一個「夢」字。乍睡還醒,似夢非

但做人的清白、自在與雅逸總是你自己的。

## 明心見性頌荷香 -著名畫家鄧國祺悉尼畫藝展示

建會館舉辦了歡迎著名澳華畫家鄧國祺先生畫 然,美不勝收。此觀點與中國國內某些美術評 藝展示交流筆會。十幾位書畫家歡聲笑語,齊 聚一堂,鄧先生精彩的現場揮毫展示和精湛的 畫論言談,贏得了與會者陣陣喝彩和掌聲。觀

者無不感言:受益匪淺,不虛此行。 斯。是西澳東方文化藝術協會創會會長,成為 飲譽一方的畫壇領軍人物。一九九六以來,他 分別在中國、澳洲、香港、東南亞等地舉辦過 十余次個人畫展。作品被北京藝術博物館、華 僑歷史博物館、澳洲珀斯市政府收藏。澳洲聯 邦政府鑄幣廠為"鄧國祺國畫馬年金幣"所鑄 十大文化使者突出貢獻人士稱號。

國嶺南畫派 "折衷中外,融合古今" 的藝術主 許,為有源頭活水來" ,半畝荷塘成為了鄧國 張,可謂嶺南畫派在海外的嬌嬌者。最為可貴 祺"師法自然"的源頭活水。他的那些荷花 的是在他那些酣暢淋漓,墨韻粲然的中國畫面 貌的演繹之中,又能將西方繪畫的光影透視, 豐富色彩,融合漸變等手法融彙於他的畫作之 中。用色技巧如信手拈來般爐火純青,令人 嘆為觀止。親眼目睹他的表演:但見他縱橫筆 墨,濃淡互破,枯濕比肩,深淺不同顏色的疊 加造型出來的牡丹花,層次鮮明,色彩豐富, 艷麗婉約奪人眼球;又見他揮灑自如,水墨洇 靄,如風動光影中自由散淡的片片荷葉、朵朵 蓮花,由此看懂了他"有法無法"自成一格的 畫韻、畫風。他依然中國式的筆墨與色彩融為 化解,畫面的整體沉穩而靜美,特有的深遠



煙靄之氣增添了豐富厚重,似與不似,大氣渾 論家對鄧國祺作品的點評亦有同感。

他曾在微信中給我發過他在自家的半畝 荷塘裡親自培育的那些美輪美奐的荷花彩色照 片,真是想不出該如何珍貴。他說:最得意的 鄧國祺先生一九八七年移居澳大利亞珀 事情便是看到他用心培育出來的那些碩大、雙 瓣的朵朵蓮花宛若仙女下凡一樣降臨在他的半 畝荷塘,亭亭玉立。那時,荷塘裡赤橙黃綠好 不熱鬧。此時的他攜夫人佇立於塘邊賞鸕鶿、 翠鳥在深幽幽的荷葉叢中喃呢、啾晭,捉魚、 撲蝦。哦,好愜意呀!這情趣也太撩人了。於 是,便有了他筆下那些為荷花傳神立照,寄托 的金幣,創下全部售罄記錄。他曾獲西澳華人 了美好、清純、淨潔情懷的一幅幅寫荷大作: 它們娉娉婷婷、鮮明真實、平淡天真、格調高 身居海外的藝術家鄧國祺一直踐行著中 雅,凝結了豐厚的人文內涵。"問渠哪得清如 早已脫掉了泥古的藩籬,是將傳統和自然進行 了重構,將主觀意識和個人情感滲入到了物像 之中,在構圖、色彩、線條上將它們重新編排 後,真正意義上的"印像花鳥"。是一種心性 的表達,達到了禪思和悟道之境,走向了心靈 深處的探索,成為了藝術上的"這一個"。

觀賞著他的一幅幅作品,仿佛於習習微 風中澄淨了所有的雜念;在"接天蓮葉無窮 碧"的畫面中徜徉、陶醉的同時也體味到了 鄧國祺先生不凡的風骨精神和高潔超然的志 趣。短短的接觸你會感到他的平和、可親、謙 作品都能迸發出這位才華橫溢的藝術家不斷地

> 探索和創新的精神。真的企盼不久的哪一 天他的那些華滋典雅,大氣沉雄的作品能 在悉尼展出。那一定會引得人們的青睞、 痴迷。預祝他在藝術探尋的道路上層樓更 上。我們期待!

(本文作者系澳大利亞畫院副院長、 畫家、美術評論家。)

## (接上期)他認為,關於"境 ,現在這一概念已成判斷藝術

品優劣的首要標準,已成為一個 有高度和深度的層級概念,被套進 詩詞畫照音樂舞蹈戲劇小說甚至 體育建築多種門類,表達作品所 達到的審美層次、精神層次。不

個觀點:這兩個概念雖然的確有相通之處,但也需要加以區分。綜合 各論者觀點簡述之, "境界"可以和"意境"做以下的區分:從藝術 範疇的界定上看, "境界"的本質是客觀的"景"和主觀的"情"兩 個元質構成,而且這兩者都是"觀"即人的精神活動的結果;而"意 境"強調"境生象外"(劉禹錫),"餘味曲包"(劉勰)。從藝術 理想的追求上看,"境界"主"真",且帶有濃厚的西方哲學中的" 理念"色彩,實為"理念"的"真";而"意境"主"美",其基礎 是"天人合一"的東方生命意識,是一種對於宇宙人生積極的生命態 度和超脫精神。從思維方式上側重點上看, "境界"偏重於抽象到具 體,是對理念的具體感性的呈現; "意境"則偏重於具體到抽象,是 通過有限的具體的各種藝術要素來傳達一種無限的抽象的宇宙意識。 作為美學範疇, "意境"或"境界"都是一種情景交融而又虛實相生 程。 的藝術形象;作為哲學範疇, "境界"則進而透示人生境界,其最 高形態是一種詩意的存在方式。他說,總而論之,作為藝術審美符 號的"意象"、作為藝術審美判斷的"意境",與作為生存價值判斷 的"境界",三者之間是各自獨立而又交叉融通的關系。他的這段論 述比較長,其實已經可以獨立成為另一篇文章。

何先生文學評論的另一個特點,就是除了評論作品,也有相當篇 幅書寫作者本人,對作者生活經歷、家庭身世作比較詳盡的描述,讓 讀者對作者所處歷史環境有更多的瞭解,從而對他們的作品有更多的 理解,與作者近乎零距離的溝通,產生共鳴。這樣的描述有如紀實文 學,形象生動,有一定知識性和可讀性。這種寫法已跳出一般學院派 的評論模式,不那麼嚴肅和一本正經。因此即使是一般讀者,讀他的 評論文章也不會覺得乏味,讀起來饒有情趣

以他收在《澳華文學評論集》的數篇文學評論為例。如《人生 難完美——悼念振鐸兄兼談他的文學寫作》一文,除了評論陳振鐸先 生的作品,文章大量文字都是寫振鐸的人生,寫他跌宕起伏的生活經 歷,他峰回路轉的愛情婚姻,以及晚年令人扼腕的不幸際遇(同是悉 尼文友,許多人對振鐸先生最後幾年的情況都所知甚少)。又如評

寫作》一文,對悉尼女作家海鷗的家 庭身世和血緣家族的歷史也有大量介 紹描述。當然這並非只是寫某個個人 的家族歷史,而是反映出這個時代、 這個民族命運的縮影,其意義就升華

類似的評論文章還有許多,如 評論心水的《怒海幸存者的家國情懷 與人生感悟——從心水"三月騷動" 、"溫柔"看他的人生與寫作》;《

藍紅黑:齊家貞一生的珍貴感悟》; 《她以文字表達對這片國土有增無減 的愛——解讀海曙紅生活在別處的寫 作》,等等。

這些都形成他的文學評論文章之

最後談談何先生的政論文 章。我認為這些政論文章是他的 評論作品之重中之重。他的多篇 政論文章都曾引起比較大的社會 影響。如上面提到的《北望長天

祭英魂--紀念儲安平先生》, 少學者把"境界"和"意境"混為一談,而他傾向認同更多學者的這一揭示右派分子悲慘命運的《夾邊溝,我聽見亡靈的悲訴……》,以 及紀念林昭的《中國聖女》;紀念張志新的《她讓所有苟活者都失去 重量》;紀念遇羅克的《那顆曾經劃破夜幕的隕星》,紀念劉賓雁 的《上下求索,雖九死猶未悔》,紀念王若水的《一位痛苦的清醒 著》……等等。只是看標題,即知這些評論文章沉重的分量。也是只 看標題,就能感受到這些文章飛揚的文彩。他的這類評論都不是傳統 上的學院派文章,而是充滿濃厚感情色彩和人性的光輝,在議論中 敘事,在敘事中評論,因此而深深感染讀者。以致有些海外華文電台 播音員在誦讀這些文章時無法自制,聲淚俱下。這些文章介乎評論與 紀實文學之間,有人將之歸為"報告文學"(作者本人也有意這麼定 位。但以其思想深刻犀利,仍可當作評論來讀)。這些文章以其獨特 方式記錄歷史,評價歷史,與海內外思想者共同推動中國思想解放進

> 2016年是中國"文革"五十周年。何先生主編出版了一部三十多 萬字的紀念文集《文革五十年祭》。這部書收集了三十二位學者、作 家的五十多篇文章,記述和評論了文革十年的荒誕現實。這些文章有 深刻批判,有深度思考,是文革五十周年紀念的重要歷史文獻之一部 分。何先生自己也為該書寫了篇三萬言的代序,對五十年來文革評價 出現的陰晴不定、反反復復的各種思潮和現像,進行了梳理,作出理 性評判。這一年中國的政治環境已相當惡劣,即使在海外,出版這樣 的書籍也非常不易,必須想盡辦法,頂住各種壓力。這部著作將永存 歷史,成為研究文革的寶貴資料。

> 近年來,世事紛繁,中國及世界局勢發生驟變。中國的命運,乃 至人類命運都面臨重大挑戰。中國向何處去?人類向何處去?毫不誇 張地說,整個世界都彷徨不安,人類社會處在一個重要轉折關頭。作 為知識分子,很難置身事外。中華民族知識分子有這樣的傳統,關心 政治,關心家國天下事。從孔子、屈原到近現代的許多知識精英,概 莫能外。何先生身居澳洲,心繫中國,寫下了一篇篇充滿激情的時政 評論文章,這些文章有批評,有呼吁,有建言,拳拳愛國之心溢於言 表。尤其自武漢疫情爆發以來,他寫得更加頻密,憂國憂民,赤膽忠 心,恨鐵不成鋼,簡直就是杜鵑啼血了!

這些文章數量之多,範圍之廣,出乎 人們想像。隨手在網絡搜索,竟有近百篇 之多。內容都是評論時下中國和世界發生 的大事,如中美關係;香港事變;武漢疫 情;台海危機,評論中國內外政策;以及 東西方價值觀、政治制度的博弈,等等。 這些文章散見海內外報刊及網絡媒體,影 響極大。因數量太多,就不一一列舉了。

這些文章都表現了自由知識分子的良 知與勇氣,人道與人性情懷,以及社會道 德、責任與擔當。一個白髮蒼蒼老者,以 精衛填海的堅韌,以身相搏,實在令人景 仰崇敬。

限於篇幅,這些就不展開談了。 (2020年7月)

